



JURYS, PRIX ET DISTINCTIONS

I. PRIX ET DISTINCTIONS

Les meilleures œuvres cinématographiques ou vidéographiques seront récompensées par des **prix** décernés par un jury dont la composition sera fixée par le Comité d'Organisation.

Des **distinctions** seront remises aux personnes ou institutions ayant œuvré au développement du cinéma ou soutenu le Festival de Cinéma Image et Vie.

II. PRIX

Prix du Documentaire

A décerner au film documentaire qui s'est distingué par des qualités techniques et artistiques.

Prix du Court Métrage de Fiction

A décerner au film de court métrage de fiction qui s'est distingué par ses qualités techniques et artistiques.

Prix du Court Métrage Sénégalais

A décerner au film sénégalais de court métrage de fiction qui s'est distingué par ses qualités techniques et artistiques.

Prix d'interprétation

Au comédien ou comédienne ayant offert la meilleure prestation dans les films de fiction ou dans une série diffusée durant le festival.

III. DISTINCTIONS

Prix Spécial Image Et Vie

A décerner à une personne ou institution qui se sera distinguée pour son action en faveur du cinéma.

REGLES DE FONCTIONNEMENT DES JURYS DES PRIX ET DISTINCTIONS

Article 1 : Le festival de cinéma Image et Vie délivre **5** genres de prix et distinctions par l'intermédiaire de 2 jurys.

- Le Jury des films en compétition officielle (documentaire, court métrage international, court métrage sénégalais, meilleure interprétation,).
- Le jury du Prix Image et Vie

Article 2 : Les membres du Jury du prix film documentaire, du court métrage, d'interprétation, et technique, sont des personnalités du monde du cinéma, des arts ou des hommes et femmes de culture vivement intéressés par le développement du 7^{ème} art.

Le jury pour le Prix Spécial Image et Vie est composé de membres du Groupe Image et Vie.

Article 3 : Les membres des jurys sont sélectionnés et choisis par le comité d'organisation du festival. Ils devront remplir une fiche d'accréditation spécifiant la fonction occupée dans le festival.

Article 4 : La fonction de membre du Jury est bénévole. Cependant le festival prendra en charge les frais de fonctionnement des jurys (transport, restauration, commodités).

Article 5 : Le jury statue sur la liste des films remis par le comité de sélection.

Article 6 : Les membres Jury des films documentaires, courts métrages, interprétation, prix spéciaux visionneront tous les films en compétition au moins deux jours avant la clôture du festival. Le jury délibérera au prorata du nombre de prix existant.

Article 7 : Des fiches de notation et des outils de sélection permettront aux jurys d'assurer un choix objectif. Chaque membre du jury recevra pour chaque film et pour chaque prix une fiche de notation du film. Les notes iront de 0 à 10. Pour chaque prix, il sera fait un dépouillement des différentes fiches de notation et le film portant la plus grande note sera classé en premier. En cas d'ex æquo, le film le plus récent passera, si ce critère ne règle pas la question, un tirage au sort permettra de les départager.

Article 8 : Tous les membres de jury garderont secret les résultats des différentes délibérations jusqu'à la proclamation officielle de la clôture.

Article 9 : La veille de la clôture du festival, une séance d'attribution des prix regroupera le Président du jury et les différents membres pour dresser le palmarès. La délibération sera transmise à la Directrice du Festival Image et Vie pour la préparation des attestations, des trophées et des textes de déclaration à lire. Une version pour la presse devra être élaborée par l'Administration du festival.

Article 10 : Le festival se réserve le droit de surseoir à une livraison de prix en cas d'un comportement ou action non conforme du récipiendaire (ou de son mandant) aux règles de bonne moralité et pouvant porter atteinte à l'image des membres du Jury ou du festival Image et Vie. Cette intervention ne pourrait se faire qu'avant la cérémonie de remise. En tout cas, pour un tel cas, le président du jury sera informé des dispositions arrêtées et des raisons qui les sous-tendent.

Article 11. Les prix peuvent être de compositions diverses :

- **Attestation :** Certificat attestant de la qualité du prix,
- **Trophée :** Une statuette ou objet d'art, d'artisanat ou de l'industrie.

Et éventuellement et selon les moyens du festival

- **Numéraire :** Une somme d'argent versé par chèque ou numéraire

JURIES, PRIZES AND HONORS

I. AWARDS AND DISTINCTIONS

The best cinematographic or video works will be rewarded with prizes awarded by a jury whose composition will be determined by the Organizing Committee.

Distinctions will be awarded to people or institutions that have worked for the development of cinema or supported the Image et Vie Festival.

II. PRIZES

Documentary Award

To be awarded to a documentary film which has distinguished itself by technical and artistic qualities.

Fiction Short Film Prize

To be awarded to a short fiction film which has distinguished itself by its technical and artistic qualities.

Senegalese Short Film Prize

To be awarded to the Senegalese short fiction film which has distinguished itself by its technical and artistic qualities.

Interpretation award

To the actor or actress who has offered the best performance in fiction films or in a series broadcast during the festival.

III. AWARDS

Image et Vie Special Prize

To be awarded to a person or institution which has distinguished itself for its action in favor of cinema.

OPERATING RULES OF PRIZES AND HONORS JURIES

Article 1: The Image et Vie film festival delivers 5 kinds of prizes and distinctions through 2 juries.

- The Jury of films in official competition (documentary, international short film, Senegalese short film, best interpretation,).
- The jury of the Image et Vie Prize

Article 2: The members of the Jury for the documentary film, short film, interpretation and technique awards are personalities from the world of cinema, the arts or men and women of culture keenly interested in the development of the 7th art

The jury for the Image et Vie Special Prize is made up of members of the Image et Vie Group.

Article 3: The members of the juries are selected and chosen by the festival organizing committee. They must complete an accreditation form specifying the function held in the festival.

Article 4: The function of member of the Jury is voluntary. However, the festival will cover the running costs of the juries (transportation, catering, amenities).

Article 5: The jury decides on the list of films submitted by the selection committee.

Article 6: The Jury members for documentary films, short films, interpretation, special prizes will view all the films in competition at least two days before the end of the festival. The jury will deliberate in proportion to the number of existing prizes.

Article 7: Scoring sheets and selection tools will allow juries to make an objective choice. Each member of the jury will receive a rating sheet for the film for each film and for each prize. The marks will go from 0 to 10. For each prize, it will be made a counting of the different scorecards and the film with the highest score will be ranked first. In the event of a tie, the most recent film will pass, if this criterion does not resolve the question, a draw will be used to decide between them.

Article 8: All jury members will keep the results of the various deliberations secret until the official declaration of closure.

Article 9: The day before the festival closes, a prize-giving session will bring together the President of the jury and the various members to draw up the prize list. The deliberation will be sent to the Director of the Image et Vie Festival for the preparation of certificates, trophies and declaration texts to read. A version for the press should be prepared by the festival administration.

Article 10: The festival reserves the right to postpone a delivery of prizes in the event of behavior or action not in accordance with the recipient (or his principal) to the rules of good morality and which may damage the image of the members of the Jury or the Image et Vie festival. This intervention could only be done before the handover ceremony. In any case, in such a case, the president of the jury will be informed of the provisions adopted and the reasons underlying them.

Article 11. The prizes can be of various compositions:

- **Certificate:** Certificate attesting to the quality of the prize,
- **Trophy:** A statuette or object of art, craft or industry.
And possibly and according to the means of the festival
- **Cash:** A sum of money paid by check or cash